

2016 m. gruodžio 27 d. Finanzgericht Münster (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje EV/Finanzamt Lippstadt

(Byla C-685/16)

(2017/C 144/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Münster

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: EV

Atsakovė: Finanzamt Lippstadt

Prejudicinis klausimas

Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 63 ir paskesnių straipsnių nuostatas dėl laisvo kapitalo ir mokėjimų judėjimo reikia aiškinti taip, kad joms prieštarauja 2002 m. *Gewerbsteuergesetz* (Verslo mokesčio įstatymas) (iš dalies pakeisto 2007 m. gruodžio 20 d. *Jahressteuergesetz 2008* (2008 m. mokesčių įstatymas; BGBl. I 2007, 3150) 9 straipsnio 7 punktas tiek, kiek juo pelno ir priskaičiuotinių sumų mažinimas pelnu, gautu iš kapitalo bendrovės, kurios administracijos centras ir buveinė yra ne Vokietijos Federacinėje Respublikoje, akcijų, verslo mokesčio tikslu susietas su griežtesnėmis sąlygomis negu pelno ir priskaičiuotinių sumų mažinimas pelnu, gautu iš apmokestinamosios nacionalinės kapitalo bendrovės akcijų, arba nacionalinės įmonės verslo pajamų dalimi, tenkančia ne nacionalinėje teritorijoje esančiam nuolatiniam padaliniiui?

2017 m. sausio 16 d. Verwaltungsgerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Danieli & C. Officine Meccaniche SpA ir kt./Arbeitsmarktservice Leoben

(Byla C-18/17)

(2017/C 144/24)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatoriai: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Dragan Panic, Ivan Arnautov, Jakov Mandic, Miroslav Brnjac, Nicolai Dorassevitch, Alen Mihovic

Atsakovė: Arbeitsmarktservice Leoben

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 56 ir 57 straipsnius, 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 96/71/EB⁽¹⁾ dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje ir Akto dėl Kroatijos Respublikos stojimo sąlygų ir Europos Sąjungos sutarties, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo bei Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pritaikomųjų pataisų V priedo 2 skyriaus „Laisvas asmenų judėjimas“ 2 ir 12 dalis reikia aiškinti taip, kad Austrija turi teisę bendrovės, kurios buveinė yra Kroatijoje, darbuotojų komandiravimą apriboti reikalaujama leidimo įdarbinti, kai šie darbuotojai komandiruojami juos paskiriant dirbti Italijoje įsisteigusioje bendrovėje tam, kad Italijos bendrovė suteiktų paslaugą Austrijoje, o Italijos bendrovės užsakymu vykdoma Kroatijos darbuotojų veikla statant vielos valcavimo gamyklą Austrijoje apima tik šios paslaugos suteikimą Austrijoje ir Kroatijos bendrovės darbuotojų ir Italijos bendrovės nesieja darbo santykiai?

2. Ar SESV 56 ir 57 straipsnius ir 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje reikia aiškinti taip, kad Austrija turi teisę bendrovės, kurios buveinė yra Italijoje, darbuotojų, kurie yra Rusijos ir Baltarusijos piliečiai, komandiravimą apriboti reikalaujama leidimo įdarbinti, kai šie darbuotojai komandiruojami juos paskiriant dirbti Italijoje įsisteigusioje antrojoje bendrovėje tam, kad ši antroji bendrovė suteiktų paslaugą Austrijoje, o antrosios bendrovės užsakymu vykdoma Rusijos ir Baltarusijos piliečių darbuotojų veikla apima tik antrosios bendrovės paslaugos suteikimą Austrijoje ir šių darbuotojų ir antrosios bendrovės nesieja darbo santykiai?

⁽¹⁾ OL L 18, 1997 1 21, p. 1.

2017 m. sausio 30 d. Landesarbeitsgericht Bremen (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Hubertus John/Freie Hansestadt Bremen

(Byla C-46/17)

(2017/C 144/25)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesarbeitsgericht Bremen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Hubertus John

Atsakovas: Freie Hansestadt Bremen

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1999 m. kovo 18 d. Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, pateikto 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB⁽¹⁾ dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis priede, 5 punkto 1 dalį reikia aiškinti taip, kad jai prieštarauja nacionalinės teisės norma, kuria, nenustačius papildomų sąlygų ir laiko apribojimų, darbo sutarties šalims leidžiama tęsiantis darbo santykiams sudarytu susitarimu atidėti, prirėikus – kelis kartus, sutartą darbo santykių nutrūkimo momentą sulaukus įprasto pensinio amžiaus, vien dėl to, kad darbuotojas sulaukęs įprasto pensinio amžiaus įgyja teisę į senatvės pensiją?
2. Jei Teisingumo Teismas į pirmąjį klausimą atsakys teigiamai:
- Ar pirmajame klausime nurodytos nacionalinės teisės normos nesuderinamumas su Bendrojo susitarimo 5 punkto 1 dalimi yra ir tuo atveju, kai darbo santykių nutrūkimo momentas atidedamas pirmą kartą?
3. Ar 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB⁽²⁾, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (Direktyva 2000/78/EB), 1 straipsnį, 2 straipsnio 1 dalį ir 6 straipsnio 1 dalį ir (arba) bendruosius Sąjungos teisės principus reikia aiškinti taip, kad jiems prieštarauja nacionalinės teisės norma, kuria, nenustačius papildomų sąlygų ir laiko apribojimų, darbo sutarties šalims leidžiama tęsiantis darbo santykiams sudarytu susitarimu atidėti, prirėikus – kelis kartus, sutartą darbo santykių nutrūkimo momentą sulaukus įprasto pensinio amžiaus, vien dėl to, kad darbuotojas sulaukęs įprasto pensinio amžiaus įgyja teisę į senatvės pensiją?

⁽¹⁾ OL L 175, 1999, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t., p. 368.

⁽²⁾ OL L 303, 2000, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79.